



SUITE

1956/3 2 66 62

d'après

Jean Philippe Rameau

par

Sigfrid Karg-Elert.

1. Les tendres plaintes — Zärtliche Klagen.
2. L'Egyptienne — Die Ägypterin.
3. La Poule — Die Henne.
4. Musette — Schäferweise.
5. Tambourin — Französische Tanzweise.

Editions

A. Pour Harmonium d'art

M. 4.

B. Pour Harmonium et Piano

„

m
K205
h
19

Copyright 1907 by Carl Simon.

Tous droits de reproduction, de traduction, d'arrangement et d'exécution réservés.
Propriété pour tous pays.

Carl Simon, Editeur de Musique, Berlin
W. Steglitzerstraße 85.

Londres, Novello & Co
Zürich, Hug & Co

Leipzig, F. Volckmar.

Vienne, Ludw. Doblinger.
St. Petersbourg, Zimmermann.



C. S. 3100 1/v.



SUITE

d'après Jean Philippe Rameau par
SIGFRID KARG-ELERT.

Zweite Auflage.
Deuxième édition.

Die Rechte öffentlicher
Aufführung vorbehalten.

I. Les tendres plaintes. — Zärtliche Klagen.

Andantino.

Harmonium.

Métra 1P Prol.

COLLECTION CARL SIMON, Harmonium-Musik-Verzeichnis mit Angabe des Schwierigkeitsgrades, sowie die Broschüre „Das moderne Kunstharmonium“ und „Register-Tabelle für das Harmonium“ durch jede Musikhandlung gratis.

9 6

molto sonoro

8 2 8 17

5 3 1P Prol.

8 *mf sempre sonoro*

sempre legato

8 3

pp

ppp

8 3 7

tr

Tal. 4

4 8 Méta

p *p dolce*

Tal.

tr

rit.

Tal.

5 6 8va

p teneramente

8

tr

Tal. Tal.

8

5 6 Méta

Pro. 4 1 5 3

8 quasi Violino

8 1P

8 5 6 p

8 2 4 8 f molto sonoro
Prol. 4 1P
sempre legato

8 7 f. pleno

8 riten. ff

II. L'Égyptienne. — Die Ägypterin.

Allegro vivace.

Harmonium.

1P

8

2

2

2

1

5

2

p

cresc.

1P

5

1

4

8

4

2

1

5

2

sempre staccato

8

2

1

4

1

4

2

1

4

2

8

4

2

1

5

2

p

8

2

1

4

1

4

2

8

1

4

1

8

8

4

2

1

5

2

p

8

2

1

4

1

4

2

8

1

4

1

8

8

4

2

1

5

2

mf

8

2

1

4

1

4

2

8

1

4

1

8

First system of musical notation. Treble clef, bass clef. Includes markings: *tr.*, **5**, *f legato*.

Second system of musical notation. Treble clef, bass clef. Includes markings: *tr.*, *tr.*, *tr.*, **5**.

Third system of musical notation. Treble clef, bass clef. Includes markings: **G** *cresc.*, *sempre loco*, *ff*, **ProL.**

Fourth system of musical notation. Treble clef, bass clef. Includes markings: *fa tempo*, *staccato*.

Fifth system of musical notation. Treble clef, bass clef. Includes markings: **G** *rit. dim.*, **1.** **5** **4**, **2.** **5**, **ProL.** **4**, **ProL.**

loco
f sempre staccato
loco
p
cresc.
sempre staccato
p leggiero
f
mf
p
rit.
dim.

a tempo [8] *dolcissimo e sempre legato*

pp legato

dim. *p* [G] *cresc.*

[7] *ff* *f* *loco* *staccato*

Prol.

ten. ten. ten. ten. *dim. e rit.* *lento* *ten. ten. ten. ten.* *

*)Arpeggio von oben nach unten.

Neue beachtenswerte Originalkompositionen für Harmonium (registriert):

Rudolf Schartel, *Op. 13. Aus Wald und Feld, Romantische Studien (Suite in 6 Sätzen) kompl. M. 3,-*

Op. 14. Zwei Märchen, M. 1,50 — Op. 15. Ein Lenzgedicht, Orchestrale Studie für Kunstharnonium M. 2,-

C. S. 3100 II.

mf p

pp mf sf

f ten. sfz ff

f ten. p

f p

pp f

2
p ten. *pp ten.*

mf *rit.*
5 3

a tempo
4

pp dolce *cresc.* *tr.*

f non legato *pp* *f non legato*
cresc.
mf staccatissimo

pp *cresc.* *p rit.*
8 7 5
mf staccatissimo

a tempo

8

f *pp*

*) Das 2. Mal pianissimo

8

f *mf dim.*

8

f *ten.*

8

ff marcato *G loco*

8

ff p cresc. *ten.*

8

sff *ff* *p* *rit.* *sff*

G *Prol.*

IV. Musette. — Schäferweise.

Tendrement.

Met de voorgaen vmsatzelingen, fraseering-
sakem of andere aanwijzingen bij te schrijven

50

Harmonium.

E

p

poch. rit.

4 Méta Prol.

con anima

espress.

loco

cresc.

rit. loco

p

p

poch. rit.

In freier Bearbeitung von Sigfrid Karg-Elert erschienen: Klassische Meisterstudien für Harmonium, alle Systeme berücksichtigend, mit spezieller Registrierung für Kunstharmonium und pädagogischen Erklärungen und Fingersätzen versehen. Erste Folge = Heft I - III je netto M 2,-. Inhaltsverzeichnis gratis. Zweite Folge = Heft IV - VI erscheint demnächst.
C. S. 3100 IV

System 1: Treble and bass clefs. Treble clef contains a melodic line with sixteenth-note runs and slurs. Bass clef contains a supporting line with octaves and slurs. Fingerings are indicated by numbers 1-5. Boxed fingering numbers include 6, 8, 4, 5, 4, 4, 3, 2, 4. Dynamics include *p* and *loco*.

System 2: Treble and bass clefs. Treble clef contains a melodic line with sixteenth-note runs and slurs. Bass clef contains a supporting line with octaves and slurs. Fingerings are indicated by numbers 1-5. Boxed fingering numbers include 8, 1, 2, 2, 5, 5, 4, 4. Dynamics include *p* and *loco*.

System 3: Treble and bass clefs. Treble clef contains a melodic line with sixteenth-note runs and slurs. Bass clef contains a supporting line with octaves and slurs. Fingerings are indicated by numbers 1-5. Boxed fingering numbers include 8, 4, 3, 2, 2. Dynamics include *p* and *loco*.

System 4: Treble and bass clefs. Treble clef contains a melodic line with sixteenth-note runs and slurs. Bass clef contains a supporting line with octaves and slurs. Fingerings are indicated by numbers 1-5. Boxed fingering numbers include 2, 6, 5, 4. Dynamics include *p*.

5 *A 1^a*
p leggiero

6 *p*

8 *p cresc.* *sf* *f*

8 *dimin. e riten.* 8

8 4 *p* *poch. rit.*

This system contains the first two staves of music. The upper staff features a melodic line with slurs and a dynamic marking of *p*. A box containing the number 4 is positioned above the staff. The lower staff provides harmonic accompaniment. The system concludes with the instruction *poch. rit.*

8 4 6 *con anima* *espress.* *loco* 4

This system contains the next two staves. The upper staff includes slurs and a dynamic marking of *p*. Boxes containing the numbers 4 and 6 are placed above the staff. The lower staff has a *loco* marking and a 4-measure rest. The system ends with the instruction *espress.*

8 5 6 7 *rit.* *loco* *p* *15^{ma}* *15^{ma}*

This system contains the third and fourth staves. The upper staff has slurs and a dynamic marking of *p*. Boxes containing the numbers 5, 6, and 7 are above the staff. The lower staff includes a *loco* marking and a 4-measure rest. The system concludes with the instruction *rit.*

15^{ma} *p* *poch. rit.*

This system contains the final two staves. The upper staff features slurs and a dynamic marking of *p*. The lower staff has a *loco* marking and a 4-measure rest. The system ends with the instruction *poch. rit.*

Tambourin. - Französische Tanzweise.

Vivace.

3 0

8

Harmonium.

E

f

4

4

1

5 4 1^p Prol.

p

8

cresc.

8

8

f

f

4

4

1

8

3

1

1¹ *leggiere*

loco

cresc.

f

f

S. Karg-Elert, Die Reform des modernen Druckwind-Harmoniums mit Dispositionstabelle 60 Pf.
 Willy Simon, Kleiner Ratgeber bei Anschaffung von Harmoniums mit erläuternden Abbildungen 40 Pf.
 Behelrende Harmoniumschriften, Prospekte über Studienwerke etc. gratis durch jede Musikhandlung.
 C.S. 3100 V

First system of musical notation. Treble clef, key signature of one sharp (F#). The right hand features a melodic line with eighth-note patterns and slurs. The left hand provides harmonic accompaniment with chords and eighth notes. A box containing the number '8' is placed above the right hand. Dynamics include *p* and *leggero*. An instruction 'NB.' is written in the bass staff.

Second system of musical notation. Similar to the first system, it features eighth-note patterns in the right hand and accompaniment in the left. A box containing the number '5' is placed above the right hand. The dynamic *f* is indicated.

Third system of musical notation. Continues the melodic and harmonic development with eighth-note figures and slurs in the right hand.

Fourth system of musical notation. Includes dynamic markings *cresc.*, *f*, and *mf*. A box containing the number '6' is placed above the right hand. The system concludes with a treble clef change to a 3/4 time signature.

Fifth system of musical notation. Features a box containing the number '7' and a box containing the letter 'G' in the bass staff. The dynamic *f* is present.

NB. Statt der arpeggierten Akkorde kann mit gutem Erfolg von hier an folgende Variante gespielt werden:

A short musical notation showing a variant of the arpeggiated chords, marked with *f martellato* (fester Perkussionsanschlag).

Wechsel nach Harmonieveränderung.

First system of musical notation. Treble clef, key signature of one sharp (F#), and a common time signature (C). The system consists of three staves: a grand staff (treble and bass clefs) and a separate bass staff. The music features eighth notes and sixteenth notes with accents. A circled '8' is present above the first measure of the treble staff. A circled '8' is also present above the first measure of the bass staff.

Second system of musical notation. Treble clef, key signature of one sharp (F#), and a common time signature (C). The system consists of three staves: a grand staff (treble and bass clefs) and a separate bass staff. The music features eighth notes and sixteenth notes with accents. A circled '8' is present above the first measure of the treble staff. A circled '5/8' is present above the first measure of the bass staff.

Third system of musical notation. Treble clef, key signature of one sharp (F#), and a common time signature (C). The system consists of three staves: a grand staff (treble and bass clefs) and a separate bass staff. The music features eighth notes and sixteenth notes with accents. A circled '8' is present above the first measure of the treble staff. The word "cresc." is written in the right margin of the system.

Fourth system of musical notation. Treble clef, key signature of one sharp (F#), and a common time signature (C). The system consists of three staves: a grand staff (treble and bass clefs) and a separate bass staff. The music features eighth notes and sixteenth notes with accents. A circled '8' is present above the first measure of the treble staff. The word "f" is written above the first measure of the bass staff, and "pp" is written above the second measure of the bass staff.

Fifth system of musical notation. Treble clef, key signature of one sharp (F#), and a common time signature (C). The system consists of three staves: a grand staff (treble and bass clefs) and a separate bass staff. The music features eighth notes and sixteenth notes with accents. A circled '8' is present above the first measure of the treble staff. The word "cresc." is written in the right margin of the system. A circled '1F' is present above the last measure of the treble staff.

8

f

dim.

*p*⁴

Tal.

Detailed description: This system contains the first two staves of music. The upper staff is in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a time signature of 8/8. It features a melodic line with various fingerings indicated above the notes (e.g., 4, 2, 3, 1, 3, 1, 4, 2, 4, 2, 2, 2, 2). Dynamics include *f* (forte), *dim.* (diminuendo), and *p*⁴ (piano). The lower staff is in bass clef and contains a bass line with some rests. A box labeled 'Tal.' is positioned below the bass staff.

8

ffz

Detailed description: This system contains the third and fourth staves of music. The upper staff continues the melodic line with a dynamic marking of *ffz* (fortissimo forzando). The lower staff continues the bass line. A fermata is placed over the final note of the upper staff.

8

Detailed description: This system contains the fifth and sixth staves of music. The upper staff continues the melodic line with various articulations and fingerings. The lower staff continues the bass line. A fermata is placed over the final note of the upper staff.

Grave.

8

fff

G

Tal.

Tal.

Detailed description: This system contains the seventh and eighth staves of music. The tempo is marked 'Grave.' The upper staff begins with a dynamic marking of *fff* (fortississimo) and includes a box labeled 'G'. The lower staff contains two boxes labeled 'Tal.'.

Der Harmoniumspieler, der in Bezug auf sinn- und kunstgemäße Wahl der Register des Rates bedarf, findet erschöpfende Belehrung in dem vortrefflichen Werke „Die Kunst des Registrierens“ von Sigfrid Karg - Elert, das hiermit warm empfohlen sei. *) Aus einem Briefe von August Reinhard, Ballenstedt.

*) Die Kunst des Registrierens erscheint in 3 Teilen auf Subskription in circa 25 Lieferungen je M. 1,60.
 I. Das Druckluftsystem. II. Das Saugluftsystem. III. Vergleichende Tabellen zur selbständigen Registrierung und Umregistrierung. (Jeder Teil ist einzeln käuflich).



Herrn Sigfrid Karg-Elert (LEIPZIG)
in Wertschätzung zu eigen.

Ein Grenzgedicht

Orchestrale Studie

für

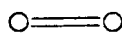
KUNSTHARMONIUM

mit einer thematischen und instrumentalen
Erläuterung

komponiert von

RUDOLF SCHARTEL

Op. 15.



M 2,-

Copyright 1913 by Carl Simon.

Eigentum des Verlegers für alle Länder. Das Recht öffentlicher Aufführung vorbehalten.

CARL SIMON MUSIKVERLAG, BERLIN W. 35.

Hofmusikalienhändler Sr.Hoh. des Herzogs von Anhalt.

Wien, Ludwig Doblinger.

Steglitzerstraße Nr.35.

London, Novello & Co

C. S. 8401